

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 25 tháng 4 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 235/2023/TLST-DS ngày 01 tháng 12 năm 2023.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng Thương mại cổ phần (; địa chỉ trụ sở: Số B, đường N, phường V, quận C, thành phố Hồ Chí Minh.

*Đại diện theo pháp luật*: Bà Nguyễn Đức Thạch D - Tổng Giám đốc.

*Người đại diện theo uỷ quyền*:

1. Ông Cao Hồng S - Giám đốc Ngân hàng TMCP ( - Chi nhánh H;

2. Ông Lương Đức T - Phó phòng kiểm soát rủi ro - Chi nhánh H; địa chỉ: Số C, đường C tháng B, phường E, Tp V, tỉnh Hậu Giang.

(Theo Văn bản uỷ quyền số 3270/2022/QĐ-PL ngày 26/12/2022 của Tổng Giám đốc và văn bản uỷ quyền số 09/2024/UQ-CNHG ngày 19/02/2024 của Giám đốc Ngân hàng TMCP ( - Chi nhánh H).

- *Bị đơn*: Bà Lê Thị Cẩm L, sinh năm 1987; nơi cư trú: Ấp A, thị trấn N, huyện V, tỉnh Hậu Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Bà Lê Thị Cẩm L có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng Thương mại cổ phần ( - Chi nhánh tỉnh H số tiền vốn lãi tính đến ngày 25/4/2024 tổng cộng: 13.916.656đ (Mười ba triệu chín trăm mười sáu ngàn sáu trăm năm mươi sáu đồng; trong đó: nợ vốn 10.000.000đ và lãi 3.916.656đ).

Kể từ ngày 26/4/2024 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ này, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kiêm hợp đồng tín dụng ngày 06/5/2016. Trường hợp trong Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kiêm hợp đồng tín dụng ngày 06/5/2016 các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.2. Về án phí bà Lê Thị Cẩm L phải chịu số tiền 347.916đ (Ba trăm bốn mươi bảy ngàn chín trăm mười sáu đồng).

2.3. Ngân hàng Thương mại cổ phần ( - Chi nhánh H được nhận lại 275.000đ (Hai trăm bảy mươi lăm ngàn đồng) tạm ứng án phí đã nộp, theo biên lai thu số 0008439 ngày 01/12/2023 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vị Thủy, tỉnh Hậu Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**THẨM PHÁN**

**Nơi nhận:**

- Các đương sự;
- TAND tỉnh Hậu Giang;
- VKSND huyện Vị Thủy;
- Chi cục THADS h.Vị Thủy;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP;
- Công TTĐT (để công bố);

(Đã ký)

**Phạm Văn Hùng**

